

TORONTÁI

Ára	Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel Beckerek, Obiliteva (Zápolya) u. 1	POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAF	Az előfizetés ára:	Ára
	Telefonszámok: Szerkesztőség 281 Kiadóhivatal 21 Sürgőny cím: Torontál, Veliki Beckerek			
Din			Megjelenik naponta délelben	Din

A Magyar-párt nagygyűlése.

Május hó negyediken az országos Magyar-párt kiküldöttjei Beckerekre érkeznek, hogy a megtartandó nagygyűlésen a párt beszámoljon eddigi munkásságáról és megbeszélje a jövő teendőit. Ennek a nagygyűlésnek különös jelentőséget ad az idő, amelyre a párt beszámoló és célkitűző tevékenysége esik. Minden jel arra mutat, hogy országos választások előtt állunk és a jelenlegi felforgatott, zavaros politikai szituációban kétszeres sulya van minden kimondott szónak és minden a jövőre kiható elhatározásnak.

A Magyar-párt politikai élete eddig alig mutathat fel jelentősebb eseményt. Az országos politika irányításában a telenségre karhozott magyarságnak nem volt része, parlamenti képviselői híján törekveinek, szándékainak szószólója nem volt és így hosszú évek csak azzal mulhattak el, hogy a magyarság igyekezett megkeresni önmagát, elvégezte a szervezkedés mulhatatlanul szükséges munkáját és ma már mint egységes egész, mint a magyar tömegek hivatott szerve léphet a politikai élet porondjára. Nem szabad ezt az eredményt sem lekicsinyelni, hiszen az itt élő magyarság csak most tanult meg járni a kisebbségek számára eddig járatlan uton, hiszen az új politikai orientációt, új helyzeteket és új adottságok felismerésével, önmagának kellett megteremtienie és ha az eddig letelt időt csak kontemplálással, csak a járható utak tanulmányozásával töltötte volna is el, úgy ez a meddőnek látszó idő sem mult el eredménytelenül. A magyarságnak, távo a politikai harcok küzdőterétől, alkalma nyílt hűvös mérlegeléssel megítélni a küzdő felek tevékenységét, harcmodorát, meglátni a pártok surlódási és érintkezési felületeit és számolni azzal a magatartással, amelyet a magyarság ügyével szemben itt és ott tanusítanak. A magyar kisebbségnek alkalma nyílt arra, hogy értékes tapasztalatokkal készüljön fel a jövőbeli politikai életére.

A Magyar-párt május negyedik nagygyűlése alkalmával ezeknek a tapasztalatoknak döntő befolyásuk lesz a párt elhatározásainál. Ezuttal már erejének teljében, öntudatának szilárdságával lép a magyarság a nyilvánosság elé, hogy érdekeinek tiszta felismerésével jelölje ki céljait és rajzolja meg jövőbeli magatartásának vonalát. A megszervezett, egységes magyarsággal az ország minden egyes pártjának komolyan kell számolnia és ezért esik ezuttal már sulyosan a latba a május negyedik nagygyűlés minden enunciációja. A politikai bölcsesség kell, hogy irányítsa a magyarságot első nagyobb megmozdulása alkalmával, az a bölcsesség, amely a multak tapasztalatai alapján latol-

gatja a lehetőségeket és óvatosságra tanít minden egyes lépés megtételénél. A magyar kisebbség igazán csak önmagában bízhatik, elfordulása csak úgy lehet sikeres, ha sem jobbra, sem balra nem tekint, hanem tiszta tekintettel csak tiszta céljait látja maga előtt, a magyar tömegek anyagi, kulturális és poli-

tikai boldogulását. Ebben a tudatban a magyarság meg fogja őrizni önállóságát, meg fogja becsülni erejét és büszke öntudattal fog rálepní a sors által kijelölt és annyi hanyattatás után végre megtalált útjára. A május negyedik nagygyűlés a magára talált magyarság pirosbetűs ünnepe lesz.

Az ellenzék a szkupstina összehívását követeli.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, ápr. 4.

Az összes politikai körök figyelme a szkupstina felé irányul. Az ellenzéki csoportok várják, hogy a Ház elnöke összehívja a parlamentet, mintán az igazoló-bizottság befejezte működését és az ellenzéki blokk úgy találja, hogy a szkupstina előtt most már volna megfelelő anyag, amelyet le kellene tárgyalni. A Ház elnöksége azonban azt határozta el, hogy a parlamentet csak az ünnepek után hívja újra össze.

Az ellenzéki klubok mindamellett még mindig együtt tartják Beogradban a képviselőiket, mert attól tartanak, hogy a kormánypártiaknak egy trükkjéről van szó. Ha az ellenzéki képviselők elszélednének, úgy a Ház elnöksége összehívhatná a szkupstinát és ezen az ülésen az ellenzék akkor kisebbségben volna. Az ellenzéknek ez a feltevése azonban indokolatlan, mert Stragovity, a Ház alelnöke már írásban is közölte a szkupstina elnapolását.

Az ellenzéki blokk vezetési a Ház elnökségének erre az aktusára elhatározták, hogy írásban követelik a Ház egybehívását. Davidovity Ljuba, a blokk nevében ma délelőtt fölkereste Jovánovity Ljuba házelnököt és a következő határozati javaslatot nyújtotta neki át.

„A Szkupstina elnökének! Az igazoló-bizottság befejezte a horvát paraszt köztársasági-párt mandátumainak igazolása körülvitáját. A házszabályok 6. szakaszának értelmében az igazoló-bizottság jelentése legkésőbb három napon belül kinyomandó és a képviselőknek szétosztandó, azután pedig a kiosztástól számított 24 órán belül összehívandó a szkupstina ülése, hogy az előterjesztett javaslatot megvitassa.

Mult hó 31-én megtartott utolsó szkupstinaülésen elhatározta a képviselők összessége, hogy a következő ülés azonnali összehívandó mihelyt a bizottság tárgyalásra való anyagot terjeszt elő a szkupstinának. Az igazoló-bizottság befejezett munkájával és annak a Ház elnökségéhez való beterjesztésével beállott annak a szüksége, hogy a házszabályok 46. szakasza alapján a szkupstina ülése akkora hívandó össze, amikor ezt az összehívást elhatározták.

Azért is azon képviselői klubok megbízásából, amelyeknek elnökei vagyunk, van szerencsénk ezen felterjesztést átnyújtani a házelnök urnak arra kérve, hogy járjon el a házszabályok 6. és 46. szakaszának kifejezetten törvényes intézkedései alapján. Davidovity, Macek, dr. Korosec, dr. Mehmed Spaho, dr. Krafft, Lázyty.”

Az ellenzék felterjesztésében azt állítja, hogy az igazoló-bizottság jelentése már elkészült és a Ház elnökségének átadatott. A házelnökség időközben azonban jelentést adott ki, mely szerint az igazoló-bizottság jelentése eddig nem érkezett be a Ház elnökségéhez, mert Gyuricity képviselő, az igazoló-bizottság elnöke hirtelen beteg lett és ezt a jelentést még nem írhatta alá.

Az ellenzék vezetési elhatározták, hogy egy ideig még várnak az igazoló-bizottság jelentésének beérkezésére, ha azonban ez rövid időn belül nem érkezne meg a Ház elnökségéhez, úgy az ellenzék komoly eszközkhöz fog nyulni.

Ellenzéki politikai körök úgy tudják, hogy az ellenzék el van arra szánva, hogy teljesen elhagyja a parlamentet. A kormánypárti körök nem hisznek az ellenzék ilyen irányu elhatározásában.

A földműves-párt kiáltványa.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Beograd, ápr. 4.

A földműves-párt képviselői klubja ma szövegezte meg véglegesen annak a kiáltványának a szövegét, amelyet választóihoz fog intézni. A kiáltványban egyebek között ezt mondja:

„Nyujtsatok testvéri jóbort a horvát és szlovén földműveseknek. Egyesüljétek egy nagy földműves-párttá és mentsetek meg az országot a kedvezményes állami büntösöktől. Sem Pasity, sem Pribicevity nem fogja az államegységet megvalósíthatni, csak a ti egyesülésetek, mert ez jelenti az igazi egyesülést.”

Jovánovity Ljuba házelnök lemondott.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, ápr. 4.

Napok óta híresztelik, hogy Jovánovity Ljuba házelnök lemond tisztességéről. A mai nap folyamán vált bizonyossá Jovánovity lemondása, amelyet azonban csak a szkupstina első ülésén közölnek hivatalosan a parlamenttel.

Németország két és fél millió aranymarkat fizessen évenként.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Paris, április 4.

Az Information szerint a szakértők megállapították Németország fizetőképességét a moratórium után. Ezen szakvélemény szerint Németország négy évi moratóriumot kapna. A moratórium után pedig évenként két és fél milliárd aranymarkát tartozna fizetni.

Olasz flottademonstráció Románia ellen.

Beograd, ápr. 4.

Az olasz kormány flottademonstrációt fog tartani a Dunán és a Fekete-tengeren. Elhatározására az adott okot, hogy a román kormány nem akarja rendezni olaszországi tartozásait.

A japán trónörökös Bukarestbe érkezett.

Bukarest, ápr. 4.

Tegnap érkezett ide a japán trónörökös, akit nagy pompával és ünnepélyességgel fogadtak. Politikai körök nagy jelentőséget tulajdonítanak ennek a látogatásnak. Ugyancsak Bukarestbe várják a közel jövőben Millerandot is.

Vallott a váci-utcai gyilkosság tettese.

A „Torontál” tudósítójának távirata
Budapest, ápr. 4.

A váci-utcai gyilkossággal gyanúsított Oreskovics Bogumilnét a rendőrség tegnap elfogta. A gyanúsított nagyon zavarosan viselkedik. Majd azt vallja, hogy kényszerhatás alatt állott, majd ismét azt mondja, hogy egy ismeretlen ember gyilkolta meg Rafelsberg Irmát.

A rendőrség kihallgatta Oreskovics Kornélt, a vádlott fiát, aki elmondta, hogy az az élénk zöldszínű sál, amely az anyja nyakán volt amikor letartóztatták, a meggyilkolt Rafelsberg Irma tulajdona.

Oreskovicsné későn este végre megtört és töredelemes vallomást tett. Bevallotta, hogy egyik albérelője borotvájával gyilkolta meg Rafelsberg Irmát és, hogy az elrabolt ékszereket hat és fél millióért értékesítette, de a pénzjórészt eldobta az után felelmében.

Az üzlettársa, Felber János tudott a gyilkosságról, mert a gyilkosság utáni éjszakát vele töltötte egy szállodában. A rendőrségnek az a véleménye, hogy a férfi segítőtársa volt Oreskovicsnének a gyilkosság elkövetésében.

Oreskovicsné kihallgatását megkezdették. Kihallgatása közben kérte, hogy ne bántsák, mert mindent el fog mondani, nem ő a gyilkos. Később azonban önkéntelenül elárulta a keresztkérdésekre, hogy egyik albérelőjétől ellopta a beretváját, amivel március 23-án hajnalban átvágta áldozata nyakát. A gyilkosság után egy napig Esztergomban volt, ahonnan levelet írt fiának, amelyben bejelentette, hogy öngyilkos lesz. Meg is kísérelte az öngyilkosságot, de gyáva volt.

Németország megnehezíti a külföldi utazásokat.

A „Torontál” tudósítójának távirata
Berlin, ápr. 4.

A pénzügyminiszter rendeletet adott ki a német állampolgárok külföldi utazásának korlátozásáról. E szerint a jövőben külföldi utazáshoz külön engedélyt kell kérni. Egy külföldi utazási engedély ára ötszáz aranyárnyék lesz. A rendelet április másodikára visszamenő hatállyal érvényesül.

A magyar politikából.

A „Torontál” tudósítójának távirata
Budapest, ápr. 4.

A nemzetgyűlés egyesített bizottsága befejezte a szanalási javaslat részletes tárgyalását. A bizottság javaslata ma már a plénum elé kerül és holnap kezdődik meg az ok részletes tárgyalása. A tíz órás ülések szerdán kezdődnek. Az ülések szükség esetén tizenhat órák lesznek, hogy nagypéntekig befejezhesék a tárgyalást. A kormánypártban biztosan számítanak rá, hogy addig keresztülmegy.

Bizalmat szavaztak Poincaré kormányának.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Paris, ápr. 4.

A kamarában izgalmas vita után éjjeli ülésben befejezték az interpellációkat. A kamra egyuttal 403 szavazattal 151 ellen elfogadta a

napirendi javaslatot, amely szerint helyeslik a kormánynyilatkozatban vázolt külpolitikai irányt, különösen a jóvátételi és biztonsági politikáját bizalommal fogadják.

A Háztulajdonosok Egyesülete a lakáshivatal ellen.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Beeskerek, ápr. 5.

A beeskereki Háztulajdonosok Egyesülete csütörtök este ülést tartott, amelyen az országos kongresszus résztvevői beszámoltak az értekezlet lefolyásáról.

A kongresszus első napjának délelőttjén a különféle üdvözlő beszédek hangzottak el. A második nap összeültek az összes egyesületek választmányai, hogy kidolgozzák az országos szervezet alapszabályait. Egyúttal határoztak lefelett, hogy csatlakoznak a nemzetközi szövetséghez, amelynek Párisban van a székhelye. Ugyancsak ez alkalommal választották egy-egy bizottságot a lakástörvény módosítására vonatkozó tervezet, a szabad felmondást szabályozó rendeletjavaslat, az adótörvény megmáskosítására, az agrárreform és tüzkárbiztosítás módosítására irányuló előterjesztések kidolgozására.

A bizottságok munkájuk elvégzése után beszámoltak az elkészített javaslatokról. Ebben az értelemben hozták meg azután a határozati javaslatot is.

A nagyülésen szó volt a beeskereki új lakásbizottságról, melyet a lakástörvény 26-ik pontjába ütköző módon a háztulajdonos egyesületek megkérdése nélkül, választottak. A kongresszuson erre vonatkozólag nem hoztak döntést, mivel szükségesnek látták, hogy a helyi szervezet előbb konkrét panasz formájában terjessze elő az ügyet a központ elé. Ennek alapján a csütörtöki üléssel kapcsolatosan a következő táviratot intézték a központi vezetőséghez:

„A velikibeeskereki lakáshivatal elnökének és tagjainak megválasztása a lakástörvény 26-ik szakaszával ellenkezik és fellebbezés alatt áll. Ennek dacára már működik. Kérjük ezen lakáshivatal káros és törvényellenes működésének azonnali megszüntetését és a fegyelmi vizsgálat azonnali megindítását az illetékes ellen. A háztulajdonosok egyesülete.”

Az ülésen végül közölték, hogy Bácskatorpolja háztulajdonosainak meghívására a beeskereki egyesület részéről kiment Hollóssy Adorján másodtitkár, ahol részvételével megalakult a helyi szervezet.

HIREK

— április 5.

Esküvő. Rákos Béla és Goldberg Lilly f. hó 6-án d. e. 10 és fél órakor tartják esküvőjüket a helybeli izr. templomban. (Minden külön értesítés helyett.)

A kamarák kongresszusa. Az ország területén fennálló kereskedelmi és iparkamarák május 10. és 11-én országos kongresszust tartanak Szkoplyében.

A ref. templomban vasárnap délelőtt egyenved 11 órakor és dél után 6 órakor Vass Antal pancsevői lelkész fog prédikálni. A templomi perselypézt mindkét alkalommal a súlyos anyagi helyzetbe jutott pancsevői ref. egyház javára fog fordítani.

Meghalt Marquis de Bayros. Bécsből jelentik, hogy a Marquis François de Bayros néven ismert világhírű rajzolóművész ötvenöt éves korában agybénulásban meghalt.

A vasárnapi liceális előadás. A Bánáti Magyar Közművelődési Egyesület által fenntartott szabad liceumban vasárnap délután négy órai kezdettel Ambrozy Károly főgimnáziumi tanár beszél a test kultuszáról. Az előadás főbb pontjai: A testedzés elterjedése. — Tervei fogalmak a testedzés jelentőségéről. — A nevelés. — A test és lélek, az anyag és szellem viszonya. — A testedzés egészségtana. — A testedzés lélektana. — A testedzés szociális, erkölcsi és faji jelentősége. — A görög nevelés és kultúra. — Olimpiai eszme. — Hogyan edzzük testünket.

A beeskereki kamara első plenáris ülése. A bányászati kereskedelmi és iparkamara április 6-án, vasárnap délelőtt 9 órakor tartja a Lloyd-ban első teljes ülését a következő napirenddel: Korelnök választása. Elnök, két alelnök, négy igazgatói, négy pénzügyi bizottsági, négy ekszport-import bizottsági, négy nagy- és kisiparosi bizottsági tag választása. A múlt évi kamarai zárszámadosok. A kamarai tisztviselők nyugdíjalapjának zárszámadosa. A Jovanovity Gyóka-alap zárszámadosa. Jelentéstétel a kamarának elmúlt évi tevékenységéről. A Szkoplyében tartandó kamarai kongresszusra a delegátusok kijelölése. A vajdasági városok kongresszusára delegátusok kiküldetése. Esetleges indítványok. — A kamarai ülések nyilvánosak, azokon bárki résztvehet, szavazati és tanácskozási joggal azonban csak a kamarai tagok rendelkeznek.

Joffe orosz népbiztos megőrült. Bécsből jelentik, hogy Joffe orosz népbiztos, aki a román-orosz tárgyalásokra Bécsbe utazott, megbizatosnak nem tehetett eleget. A népbiztos idegrohamot kapott, szanatóriumba szállították, ahol megőrült.

Haller menteimi jogának felfüggesztését kéri. Budapestről jelentik, hogy a vizsgálóbíró Haller István mentelmi jogának felfüggesztését kérte, mert Haller a megbukott tanítóbank egyik igazgatója volt.

Női gyermekügyi detektívek Budapestén. A belügyminiszter kinevezte az első női detektívet Maidan Klaudiva személyében, aki eddig a toloncház jóléti intézményénél teljesített szolgálatot. Tizenöt uriaszonyt pedig, akik mint patronázshölgyek működtek, fizetés nélküli detektívekké neveztek ki.

Török missziók Angliában. Londonba két török misszió érkezett. Az egyik misszió az aviatikát tanulmányozza, a másik kereskedelmi hajókat vásárol Törökország számára.

Elveszett. Tegnap délután 5 és 6 óra között a városház épületétől a Kreselics-féle kistráfikig vezető útvonalon elvesztett egy házassági anyakönyvi kivonat és egy bizonyítvány. A becsületes megtalálót kéri, hogy az okmányokat adja le a Rózsaszálida portásánál.

Professzor Calligarius, a világhírű grafológiai horoszkopkészítő városunkba érkezett és megkezdte működését. Mindenkinek fontos. Hölgyek! Urak! kik meg akarják ismerni jövődöbelijük karakterét, jellemvonásait, szokásait, mindazok, kik megakarják ismerni önmagukat életüket és mindenki, ki meg akarja ismerni jellemvonását, jövőjét, jellemét; kereskedők, kik meg akarják ismerni üzletfeleiket, ne mulasszák el leveleikkel felkeresni Calligarius mestert. Mindenki, aki a grafológia iránt érdeklődik, mindenki, aki a mester nagyszerű képességeit igénybe akarja venni, posta útján küldjön be kiadótárgyainkba néhány sor írást zárt borítékban pontos címmel ellátva. Minden levélhez 40 dinár mellékelendő. A grafológiai elemzésre szánt levelek beállításának határideje április 8-ig bezárólag. Helybenlakók leveleiket zárt borítékban személyesen is kiadótárgyainkhoz, vagy az Orient-hez juttathatják. A beérkezett levelekre 3 napon belül válaszol. Az emberi életet okkult erők, rejtett törvények irányítják és ennélfogva nincs ember, aki teljesen tisztában volna életével, jövőjével. Grafológiai horoszkopjában a mester a jövőre vonatkozólag is kiterjeszkedik.

Szeretik a fascistaakat is Olaszországban. Rómából jelentik, hogy a nápolyi fascista otthonba bombát dobtak, amely egy embert megölt, egyet pedig súlyosan megsebesített.

A Munkások Rokkant- és Nyugdíj-egylete ma, szombat este 8 órai kezdettel tartja társasvacsoráját a Kaszinó éttermében. Nem vacsorázó vendégeket is szívesen látnak.

Tavaszi újdonságok

Benó Testvéreknél ezelőtt Kokits A. F. Velikibeeskereken

divat-, rövid-, szövött- és játékkárkereskedés, a „Pillangó”-hoz. Alapították 1870.

Nagy választék: Férfiing-, alsónadrág-, nyakkendő-, szokli-, bőrtáska-, női fehérnemű-, harisnya- és keztükben, továbbá áldozási koszorús fátöl- és gummilabdákban. — Husveti parfümök a legolcsóbb árban!

Alapított 1867	Legnagyobb és legrégebbi bánáti kalap- és uridivatárubáz Liptay Dezső Velikibecskerek Alekszandrova (Fő) utca (saját ház). Nagy raktár a legújabb divatu kalap-, ing-, nyakkendő-, harisnya-, zsebkendő- és bőrárúban. 640	Alapított 1867.
Legjobb és legolcsóbb bevásárlási forrás!		Csakis elsőrangú áru!
Habig-kalapok egyedüli elárúsítója.		„Borsalino“-kalapok egyedüli elárúsítója.
Kalapok 60 dinártól fölfele!		Ingek 75 dinártól fölfele!

* Munkásbiztosítópénztári tagok figyelembe! Pénztári recepteket minden gyógyszerész készíti Vel. Becskerekben, tehát a Nikolics-gyógyszerész (Gabona tér) Czikajló-gyógyszerész (Alekszandrova (Fő) utca), Moljacz-gyógyszerész (Városház sark), Kollarich-gyógyszerész (Petrogradska u.) is.

Rokni-fotografiák
Adorjánánál,
Stagelschmidtnál,
Freundnél
a kirakatban.

* Pöstyén-fürdő Velikibecskerekben. A dr. Kleits-féle fürdőben a fürdőnapokon ugyanazon gyógyszerkészítők alkalmaztatnak, mint Pöstyén-fürdőben. Pakolás és fürdők a világhírű „Pi Qua“ pöstyéni iszapteglákkal. Legolcsóbb gyógyfürdő. Bamu-latos eredménnyel reumánál, ischiánál, köszvényenél, idegbetegségeknél, neuralgiánál, Hexenschuss és ehhez hasonlóknál. Közlebbi adatokkal szolgál Pöstyén-fürdő vezérképviselője, Leopold Pelikan Finanzdirektor in Pension Veliki Bečkerek. — Itt, valamint az összes gyógyszerárúban és a tisztviselői fogyasztási szövetkezetben kaphatók a felülmulhatatlan pöstyéni „Pi Qua“ iszapteglák is 60 dinárért, továbbá a kompresszerek 120 dinárért. Egy havi kurára elég.

* Az új illetéktörvény magyar kiadása, amely Pelikan Lipót ny. pénzügyigazgató szerkesztésében most van sajtó alatt, nélkülözhetetlen segédkönyve lesz ugyiszólván mindenkinek, mert nemcsak az ügyvédek, vállalatok, kereskedők, iparosok, hanem minden magánember is nap-nap után érzi egy oly segédkönyv hiányát, amely az illetékkérdések labirintusában utmutatóul szolgáljon. Miután a szerb illetéktörvény érvénye több részletben lett az egész országra különböző időkben kiterjesztve, a magyar kiadás az érvényben lévő összes díjtételeket számsorrendbe szedve fogja közreadni, minden tétel mellé odajegyezve, hogy mely időponttól kezdve érvényes az egész országra nézve és ha valahol a törvényszövegben hivatkozás történik valamely más törvényszakaszra, azt a könyv egész terjedelmében közli, úgy hogy az illetéktörvény teljes megértéséhez más segédkönyvre szükség nem lesz. A mű pontos tárgymutatóval lesz ellátva, hogy minden laikus is azonnal és könnyen megtalálhatja benne azt, amit tudni akar. A 12 nyomtatott ivre terjedő mű ára 60 dinár és azt vidékre az összeg előzetes beküldése mellett bérmentve példányonként 62 dinárért, utánvételes küldésnél 68 dinárért szállítja a kiadó cég. Az illetéktörvény magyar kiadása megrendelhető Pleitz Fer. Pál könyvnyomdácégnél Veliki Bečkerek, postafiók 42.

* Kedd, péntek egész nap, szombat d. u., vasárnap délelőtt
gőzfürdő.

Gyermekek 5 éves korig nem fizetnek. 583 Dr. Kleitsch.

* Munkásbiztosító-recepteket állandóan elkészít a Halmos-gyógyszerész (a „Koronához“, Aleksandrova ulica).

Férfiszabók figyelembe! A Carlton Fashion nagy angol férfidivat-album az idei tavaszi és nyári divatra megjelent. Az album három garnitúrából áll s ára 130 dinár. — Kapható az egyedárusító „Orient“ főutcai üzletében.

* Mielőtt vásárol jégsekreányt, vendéglői, szállodai berendezést, sörkimérő-apparátust, kérjen árjegyzéket Goldner testvérek jégsekreánygyáráról, Subotica, Telefon 134.

* Ami Önnek kell, az a valódi Elsa-fluid! Ez az igazi háziszser, mely megszünteti fájdalmait! Próbaküldemény 27 dinár. Feller V. Jenő gyógyszerész, Stubica Donja, Central 202. sz. (Horvátország.)

* Atutalásokat és csekkkiírásokat — a fennálló miniszteri rendeletek értelmében — Wien, Prága, Budapest, Berlin, Temesvár, valamint a többi összes külföldi piacokra, továbbá exportörök részére valutabiztosításokat legjutányosabban eszközöl a Nagybecskereki Takarékpénztár, Veliki Bečkerek, Koronaszálló épület. Telefon: Pénztár 18. Vezérigazgató 52.

* Vas- és fémöntvényeket Krausz-nál, Veliki Bečkerek. — Telefon-szám 329.

Ma veszik ünnepélyesen
birtokba Párdány
községet.

Jelezték a „Torontál“, hogy a bán-sági első határszéli zóna kiürítése megkezdődött. A Romániának odaítélt területek egy részét már át is adták a bukaresti kormány megbízottainak. A földterületekkel együtt gazdát cserélt kedden és szerdán két, határon fekvő község is, Pusztakeresztur és Staribéba. Mindkét faluban már be is vezették a román közigazgatást. Csütörtökön szünetel a határkiigazítás, pénteken pedig megkezdtek Zsám átadását és Párdány átvételét.

A munkálatok befejeztével szombaton délelben történik Párdány ünnepélyes birtokbavétele. Bečkerek-ről autón kiutazik Párdányba Rajty Szevetiszlav alispán, Stefanovity főispáni titkár, Berity Vasza tb. főjegyző és több hivatal vezető tisztviselője.

Novitábejen csatlakozik az autohoz mintegy száz kocsiából álló díszmenet, amely nagy ünnepélyesség között vonul be az SHS állam új nagyközségébe, Párdányba. A „Torontál“ szerkesztősége az ünnepségre kiküldötte egyik tagját, hogy Párdány nagy napjának történetéről minél hűségesebben és pontosabban számolhasson be olvasóinak.

Dr. Klein Endre specialista
szülész és
nőgyógyász, a beogradi, berlini, valamint a giesseni tudományegyetem nőgyógyászati klinikájának volt aszisztense, rendelését Subotican Senčancki (Santai) put 12 alatt f évi március hó 17-én megkezdte. Rendel: d. e 11-12. és d. u. 3-4. Telefon 236.
436

BERSON



623

gummipőszarkot és gummitalpat

illesszen cipésze a cipőjére, mert ezzel nemcsak pénzt takarít meg, hanem lábait és cipőit is kiméli.

Utánzási mánia.

Egy egész néptörzs különös betegségben él. A Filippi-szigeteken lakik és utánzási mániában szenved. Szegény emberek, akarva nem-akarva, egy ösztöntől késztetve, autoritást, ideált keresnek emberi alakban s azokat utánozzák. Utánzási vágyuk oly nagy, hogy mindenütt, otthon, az utcán, társaságban vágyva keresnek egy előkelőbb társaságbeli embert, azután szaladnak, azt utánozzák, majmolják őt testük egész erejével, lelkük egész mélyéből.

Ha ideáljuk beszél, ők is beszélnek; ha ideáljuk ül vagy sétál, ők is ülnek és sétálnak. Haragszanak, dühöngnek, örülnek és nevetnek a minta után — mátyr ábrázatukkal. Ha valaki durva szavakkal szidalmazza őket, akkor éppugy durván, ugyanolyan szavakkal papagáj módjára válaszolnak. Szegény, tehetetlen ördögök, mások gondolkodását, érzését, cselekvését magukéva teszik egy felhuzott játékszer gyanánt.

Majmolás, imitáció a betegségük. Ha valaki tréfálni akar velük és lefekszik, ők tehetetlenek ellentánni, lefekszenek és fekszenek addig, amíg amaz fel nem kel. Ha mások esznek, ők is bírnak enni, vegetatív rendszerük működését ideáljuk szerint korlátozzák és végzik, szoval akarattólküliek, szabad elhatározásuk megszünt, megtontolásuk hiányzik.

Szegényekben betegség ez. Előkelő, gazdag urakat majmolnak, vagyis magyarul mondva agyonmajmolják magukat.

Van-e ilyen jellemvonás, ilyen imitációs vágy normális emberekben, művelt embereknél? Európai ember kulturával dicsekszik, szabad akaratát isteníti, önállóságát mindig hangoztatja. Istenhez méltóan sértve érzi magát, ha majomnak mondják. Hogy is vagyunk csak ezzel a sokat hangoztatott szabad akarral. Illusztrálás kedvéért szolgáljon itt néhány példa.

Kiskoru gyermek öseit atelve, vagyis újraélve, sokat akar vagy cselekszik, ami ellenkezik a kulturvilág nézetével, etikájával. Nem szabad enni, nem szabad kívánni, nem szabad törni, zuzni, nem szabad önzőnek lenni, nem lehet piszkos, nem szabad... De mi is szabad a kis gyermeknek amíg eltanulja a „jó izlést“, a „jó modort“, az „önzetlenséget“?

Az természetes, mondja valaki Persze, hogy természetes, hogy mindennapi Évszázadok óta eltanulta az ember, hogy gyermeke nem lehet másképp „nevelve“, mint ahogy ő volt s ime egész jó dolga van. Talán nem?

Ha a gyermek eltanult másoknak engedelmessé válni, saját vágyait fékezve, akkor az első alak, akinek akaratát tiszteletben, szükségszerűnek tartja, a szülők autoritása. Ideáljuk olyannak lenni, mint amilyenek a szülők. Őket imitálják. Mindent cselekszenek, amit csak látnak, hallanak, meggondolás nélkül — hiszen nem is lehet másképpen —,

val ma dei A kiti Re, „K sze ter vil vér egy ügy ber tes: köv sziz — vés A v teri esa nyil költ forc ség gém rité

ada lésé tud az az küll nek tap: ere lésé nél irod bék tást

Pá 1400 Pr: 427: ste 2 Bu és 168 415 do: 1 99 33 N: 44 11 40 34

mindent imitálnak, mindent majmolnak. Lehet ennek az ellenkezője is, de erről máskor.

Későbbben „csintalan“ gyermekek játékaiban, fejlettebb egyéneknek — sőt felnőtteknek is — előlép egy majmolási vágy ujjáéledése. Emlékezzenek csak arra a szép társasjátékra: „Kiki a maga mesterségét folytassa, folytassa...”

Szülők után következik a tanító imitálása, persze, hogy mindig tudatlanul.

Térjünk át egy banális mindennapi témára. Hány asszony fáj lalja azt, hogy a cselédje „előkelő“ asszony módjára selyemharisnyát visel, hogy hasonló ruhát visel, olyan szabásut, mint ő. Felti, hogy cselédje imitálva őt, olyan akar lenni, mint ő maga. És miért? Önállóságát félti alacsonyabb néposztálybelivel szemben? És miért nem örül? Ő is imitátor, utánczó. Előkelőbb vagy vagyonosabb osztálybelit utáncoz.

Mit mondjunk a divatról? Hány asszony mondotta elkeseredett férjének, ő is olyan meg olyan felsőkabátot vagy kalapot akar, mint ennek vagy annak az asszonynak van. Mivel különb az nálánál?

Divat rabja lévén, bizonyos változásokon belül a külsőformákat megtartja, szűk vagy széles, rövid vagy hosszú ruhát. Ki állhat ellent a divatnak? Hiszen elmaradottnak érezné magát mindenki, mert vágyunk a korrall és a kulturával lépést tartani.

Ahogy divatossá lett egy modell, már nem is divat, mert hiszen már mindenkinek megvan — ösztönszerűleg nem akarunk egyformák lenni — itt is ellenkező irány mutatkozik, mert mindegyik ösztönnél is — mindjárt kezdődik egy új divat, mely esetleg egy régebbi már felejtett, elavult divat ujjászületése, vagy különböző divatok kombinációja.

De nemcsak a ruhában van utánczási vágy.

Jussanak eszükbe a kubisták és futuristák szellemi képességei és szellemi termékei.

Kedves olvasóim hallgassák, hogy volt és van ilyen meg amolyan filozófiai irány és iskola. Nem e imitáció ez egy zseniális író tanításával szemben. Schakespeare elméje milyen nagy befolyást gyakorolt a későbbi korok szellemi munkájára, őt imitálva remekműveket alkottak.

Tudományban, politikában, szépirodalomban, ruházatban, mindenütt szerepet játszik az utánczási vágy. Imitálunk fantáziánkkal másnak az életét élve, utáncozva, hogy olyanok lehessünk, mint akiket utáncozni akarunk.

Ez egy lelki jelenség, postulatum, amely imperatív módjára igába tartja az emberek elméjét, így biztosítva egy bizonyos cél felé a fejlődés menetét.

Az imitáció nem szegény, mert ez az alapköve a továbbhaladásnak.

Utánczáshoz modell, minta, autoritás szükséges. Sajnos vannak rossz modellek és minták „értéknélküliek“ is.

Modell gyanánt csak amolyan szolgál, aki véleményünk szerint jobb, előkelőbb nálunknál. Az ember ösztönszerűleg jobbat keres és utáncoz.

Haladás útja ez. De hányan vannak, akik megérdemlik, hogy utáncozzák őket? Büszke lehet az, aki a saját akarata szerint cselekszik mindent és nem törődik az előítéletekkel. Da jaj neki! Máglyán végzi életét. Egy előnye azonban, hogy az utókor ideálja lesz és Sphinx módjára feléled elfojtott akarati nyilvánulása. Kezdődik a martir ujjászületése.

Utánczók vagyunk mindnyájan, tanulók először, hogy később tanítók lehessünk.

A Filippi-sziget lakói egy ilyen lelki jelenségnek csak karikatúrái. Ők nem csak imitálnak, hanem a betegségük éppen abban rejlik, hogy ők nem csak utáncznak, hanem autoritással azonosítják magukat. Az identifikálás abban rejlik, hogy a belsőleg imitált egyénnek képzelik magukat, nem hasonlatosságot, hanem azonosságot biztosítva a lelki mechanizmus számára. Ilyenfajta elmebajtól abban különbözik, hogy az identifikálás nem állandó, mert ha modelljük eltűnik, másokat keresnek fel ugyanolyan lelki törvények alapján. Akaratnélküliek.

Az ideges tünetek szimptomái tehát normális lélekeljárásoknak bővített, nagyobbított kiadásai — illetve azok karikatúrái.

Dr. Ljub. Dumity

TÖZSDE

Április 4

Beograd. (Zárlat.) London 350.77, Páris 470, Newyork 81.30, Genf 1417.50, Szaloniki 141, Milano 356.10, Prága 242, Wien 0114, Budapest 0115, Amsterdam 30.

Zürich. (Zárlat.) Berlin 121 és fél, Budapest 00075, Newyork 574, Milano 2506 és fél, Prága 1705, Wien 00080 és háromnegyed, Szófia 410, Bukarest 295, Beograd 712 és fél, London 2472, Páris 3305.

Budapest. (Zárlat.) Dinár 945—980, Lei 390—405, Font 329800—339800, Lira 3365—3475, Dollár 76700—79000, Frank 4430—4570, Szokol 2270—2340, Osztrák korona 19755—11075, Napoleon 266400, Takarék-korona 113.

Az értékpapírpiac
(Árak 1000 koronákban — Zárójelben a legutóbbi záró árfolyamok.)

Angol-Magyar	(1015)	89
Magyar Alt. Hitel	(736)	698
Pesti Magy. Keresk.	(1685)	1580
Leszám. és Pénzv.	(114)	102 1/2
Pesti Hazai	(5810)	4900
Hermes váltóüzlet	(73)	72
Salgótarjáni	(792)	782
Rimamurányi	(179)	161
Égisz	(57)	50
Dél cukor	(725)	700
Horvát cukor	(1125)	1125

A legjobb gulyás, pörkölt és Einspänner csakis a „Stefansburg“-ban

kapható, Kralja Petra trg, a Hotel „Vojvodina“ (Rózsá) mellett

A francia szocialisták is imperialista irányba terelődnek

A „Torontól“ tudósítójának távirata

Páris, ápr. 4.

A kamarában Poincaré válaszolt Varenne szocialista képviselő interpellációjára

„A Ruhr-vidék mint zálog — mondotta Poincaré — összes követeléseink megfizetésére elégtelen. Szövegségeink szemében azonban nagy értéket képvisel. Németországgal szemben ez a kényszereszköz a kezünkben, amellyel többet, jobbat érhetünk el“.

Varenne válaszolt Poincaré szavaira. Kijelentette, hogy fontosnak tartja annak hangsúlyozását, hogy amikor a szocialista-párt nevében felszólalt, mindig hangoztatta, hogy Franciaországnak a jóvátételre joga van. Ha a szocialista-párt uralomra kerülne, egy centimest sem ajándékozna Németországnak, mert nemcsak legyőzöttnek, hanem a háborúért felelősnek is tartja a németeket.

Különleges tavaszi kalapjaim megérkeztek!

Estélyi szövetrohák, bluzok, jumperek nagy választékban! — Kalapvasalást, alakítást jutányos árban vállalunk.

Aszlanyi Julia kalap- és nődivatterme, V. Becskerek, Nemanjina (Jenő herceg) u. 7. Tunner-féle ház

Nyílttér

Ezen rovat alatt közlöttékért nem vállal felelősséget a szerkesztőség

Tekintetes

Gyura Kozlovacski urnak a „Slavija“ Jugoszláviai Biztosító-bank főmegbízottjának

Velikibecskerek Pasityeva utca 8. sz.

Azon eredményes munkáért, amit eddig Ön a „Slavija“ Biztosító-bank érdekeiben kifejtett és tekintetbe véve szorgalmát és reátermettséget, ki-nevezük Önt

a velikibecskereki ekszpozitúránk, Pasityeva u. 8. sz. főnökévé és annak vezetésével bizzuk meg.

Reméljük, hogy a jövőben is ugyanolyan tevékenységet fog kifejteni mint eddig és mint az ekszpozitúra főnöke, a „Slavija“ bank érdekeit mindenkor képviselni fogja, maradjunk

Beograd, 1924. április 1. Tisztelettel

„Slavija“ Jugoszláviai Biztosító-bank: Kopp s. k., Hakenschmied s. k., igazgató, prokurista.

Polgármesteri hiv. Velikibecskerek

69—1924. szám. XIV.

HIRDETMÉNY.

A velikibecskereki kerületi hadkiegészítő parancsnokság f. é. március hó 26-án kelt rendelete folytán felhívom mindazon kémikusokat és elektromérnököket, akik városunkban magán-, nyilvános- vagy állami intézményeknél (laboratóriumokban, műhelyekben, vállalatoknál) állanak alkalmazásban, hogy f. é. április hó 2-től 7-ig jelentkezzenek a városi főjegyzői hivatalban, személyi adataik bemondása céljából.

Velikibecskerek, 1924. márc. 31-én.

Rajity, vár. főjegyző.

Tizedes- és hidmérleket a legpontosabban javít helyben és vidéken

M. Rezsó és Társa műszaki iroda és kereskedés

Veliki Becskerek, Szerlityeva 2. Raktáron tart gyenge- és erősáramu villamos-felszerelési cikkekkel. Eladás nagyban és kicsinyben.

Egy jóhából való, legalább két középiskolával rendelkező fiu tanoncnak felvétetik

Pfeiffer Mihály 645 angol nőruha-divattermében. Vojvode Putnika (Alkotmány) u. 7.



Megérkeztek a tavaszi és nyári nőikalap - ujdonságok!

Dus választék a legújabb kalap- és ruhadíszekben! Renoválást, festést és átvarrást jutányos áron eszközöl

Kartyéné Tolvay Laura nődivatterme, Velikibecskerek, Alekszandrova (Fő) utca.

Krumenacker István

nyug. vasuti főfelügyelő vállal fuvarierő felülvizsgálat és vasuti szállítástól eredő mindennemű visszkereseteket (hiányok, sérülések és határidő túllépések).

Vel. Becskerek, Etvesova u. 5.

Világhírű svájci

„Bally“ cipők egyedüli elárusítója.

Alkalmi vétel!

„Manner“ cipők, varrott Godjer Welt á 275 Din.

Ujjonnan megnyílt legnagyobb

cipőáruház Bánátban
(mindenfélé, csakis elsőrendű cipők)

Liptay Dezső Velikibecskerek
Alekszandrova (Fő) utca (saját ház). 641

Egy pár „Bally“- vagy „Popper“-cipő fölé három pár más gyártmányu cipővel!

Világhírű

F. L. Popper-cipők egyedüli elárusítója.

Alkalmi vétel!

Csattos nőcipők 125 Din

Prandell Rezső és Fia

fűszer-, gyarmat- és festékárkereskedése
Velikibecskerek, Aleksandrova (Fő) u. 15.

Nagyban!

Alapított 1888.

Kicsinyben!

629

A közelgő **húsvéti ünnepekre** ajánlják dusan felszerelt raktárakat a legjobb minőségű kávé, tea, rum, konyak, kakao, teasütemények, mandula, mogyoró, mazsola csokoládé, füge, különféle halak, szardínia, **vérpiros narancs**, citrom, egyéb deligümölcsök és gyarmatárak stb.-ben Nagy választék húsvéti cukorkákban, húsvéti nyulacsák és tojásokban.

Legolcsóbb árak! — Pontos és szolid kiszolgálás!

Zsombolyai emigránsok figyelmébe!

Szerbítében, jó helyen levő, 4 szobából és mellékhelyiségekből álló sarokház, nagy udvar és kerttel együtt, szabad kézből eladó. Vétel esetén azonnal beköltözhető.

Érdeklődni lehet:

Horváth Sándornál, Szerbítében — 635

Tej!

631

Megbízható embert keresek, aki nekem naponta 80-100 liter tejet szállíthatna. - Jó minőség!

Ár megegyezés szerint!

Tejcsarnok Velikibecskerek,

Hajduk Veljkova (Merezy) u. 9. sz.

Eladó! Egy 10 lóerejű új E. M. G. gyártmányú utimozdony

egy hozzávaló 59" dobozolású „Haip"-féle cséplőszekrényvel együtt. — Egy Clayton és Schuttlworth húzatos lokomobil egy hozzávaló 54"-es dobozolású „Haip"-féle cséplőszekrényvel. Egy magános „Haip"-féle cséplőszekrény. Megtekinthető Novibecsejen.

Joannovity Dusánál. 688

Egy csinos 582

kis fűszerüzlet,

esetleg lakással, olcsón eladó.

Cím a kiadóhivatalban.

Angol nyelv tanítás

egyeseknek és csoportoknak, azaz három-négy személynek egyszerre.

Petrogradska (Melencei) utca 22. sz. 618

Legolcsóbb bevásárlási forrás

arany-, ezüstékszerek és antik tárgyakban

özv. MESZNIK R.-nél

Gimnazijska (Gimnázium) utca 72. szám, bent az udvarban, vagy Dojkovity és Petrovacski üzleten keresztül. 639

Kereskedők figyelmébe!

A vasuti állomásokon egyedül jogosított hirdetések felvételére

BAT R.-T.

Becskereki képviselet: Petrogradska (Melencei) u. 23., naponta d. e. 10-től d. u. 4 óráig. 617

Valódi szegedi paprika

kapható 5, 10, 20 és 50 kg-os plombirozott zsakokban 76

Vesica Emilnél Subotican, Stosova u. 3.

Állandóan nagy mennyiség raktáron.

Egy jókarban levő Adler-féle szijgyártó varrogép és egy préselőgép

igen jutányos áron azonnal eladó.

Bővebbet: özv. Dolhay Istvánnál Velikibecskerek, Miletičeva (Temesvári) u. 44.

Egy közép nagyságú pénzszekrény (Wertheim-kassza) és 2 drb íróasztal eladó.

Cím a kiadóhivatalban. 621

A kiadóhivatal telefonja — 21.

A szerkesztőség telefonja 281.

Megérkeztek az új kerékpárok

és alkatrészek. Kerékpárok a legjutányosabb árban szerezhetők be

Cederer Károly mechanikai szaküzletében,

Veliki Becskerek, Zsitni trg (Buza-tér) 8 sz. 423

Mindenemű javítások a legpontosabban, gyorsan és szolid árak mellett eszközöltenek!

Motorhajó közlekedés

469 Sztáribecsej és Novibecsej között.

Indul. Sztáribecsejről 6, 1/2 10, 13 1/2 és 16 órákor.

Indul. Novibecsejről 7, 1/2 11, 14 1/2 és 17 órákor.

Van szerencsém a Bánát és környékbeli n. é. zenészközönséget értesíteni, hogy

elsőrendű, külföldi, új speciális szakmunkaerő

(a soká huzódó ittartózkodási engedély elnyerése után) megérkezett, minek folytán műhelyemben most nemesak mindenemű **húros** hangszereket készítek és javítok, hanem mindenemű fúvós hangszermunkát bármilyen mennyiségben elvállalok és szakszerűen s jutányosan eszközölök.

Lenhardt Antal

első bánáti hangszerkészítő-műterme és hangszerraktára Veliki Becskerek, a „Korona"-szálló átellenében. 413

Veliki-Bečkereki Malomépitő R.-T.

(A. D. za Podizanje Mlinova)

Telefon 264. Alapított 1921. Telegramm: „MÜHLENBAU"

Elvállalunk: új malomépitéseket és átalakításokat legjobban bevált rendszerünk alapján.

Gyártunk: mindenemű malmi gépeket, azok részeit és minden szükséges berendezési tárgyakat, legrovidebb szállítási határidőre és legkedvezőbb feltételek mellett.

Hengercsiszolás és rovátkolás.

Állandóan raktáron: mindenemű gépek, hengerszékék és Meteor-malomkövek.

Fennállásunk óta berendeztünk 20-nál több belföldi kereskedelmi és vámmalmot, (napi fél vagonról 12 vagonig terjedő teljesítőképességgel), mely munkáink a legjobb eredményeket igazolják. Kívánságára árjegyzékkel, referenciákkal, tervezetekkel és mérnöki kiküldetéssel szolgálunk. — — — 504

Drobac Bogdan

üveg-, porcellán- és lámpaárkereskedése
Veliki Becskerek, Zsitni trg 8. szám

A húsvéti ünnepekre

ajánlja dusan felszerelt raktárát mindenféle porcellán- és üvegárakban, lámpákban, tükrökben és szervizekben!

Nagy választék

vendéglői felszerelésekben!

Legolcsóbb bevásárlási forrás! — 43

Tanulónak

egy jobb házból való fiu kerestetik **szálloda részére**, lehetőleg középiskolai bizonyítvánnyal. - Egyszermind

megvételre

keresek egy használt, de jókarban levő szabadonfutó

biciklit.

Közelebbi cím:

Daniel Adam Lenau-utca

Velikibecskerek. — — 633

Húsvéti porcellánárak!

Üvegkészleteket, függő- és asztali lámpákat, képeket és tükröket, mosdókészleteket, villanycsillárokat, vendéglői üveg- és porcellánárakat szállít olcsó árban **BENO JÓZSEF** üvegkereskedő Veliki Becskerek, a nagyhd mellett. — Tábla-üveg, ornamentüveg. — Elvállal mindennemű építésiüvegezt. 560

Cseda Doroslovac i Sin

fűszer- és csemegekereskedése Veliki-becskerek, Kraja Petra trg (p. ü palota).

A húsvéti ünnepek közeledtével ajánlja dusan felszerelt fűszer- és csemegeármit!

Különösen nagy választék:

Heller-féle csokoládékban, desszert-cukorkákban, szerémségi és különféle palackborokban, pezsgő és ásványvizek, szilvórium, konyak, rum, mindenféle likőrök és deligümölcsökben stb.

Sajáttermésű rizlingi bor,

601 literenként 8 dinár!

Húsvéti cukorkák, nyulacsák, tojások, vérpiros narancsok a legolcsóbb árban!

Ha jól és olcsón akar étkezni, úgy abonálja magát

Koszó Pál vendéglősnél

(az „Arany potyká"-hoz Beogradzska

Écskai) u. 9, hol kitünő izletes és olcsó

házikoszt kapható!

Bélyeggyűjtők

részére legolcsóbb beszerzési forrás

Szécsi „Philatelia" bélyegkereskedése

Subotica, főposta mellett. 173

Nagy választék régi, valamint újdonságokban. Albumok, katalógusok állandóan raktáron Bélyegválasztékot gyűjtőknek küldök. Vétel, csere, eladás.

Kovács- és bogarműhely szerszámmal

vagy szerszám nélkül, eladó.

364 m² terület.

Aleksander Velja 552

Pašičeva (Tomasováci) utca 35.

Ház eladás

a Petrogradska (Melencei) utcában, vétel

esetén beköltözhető, 5 szobás lakással

s összes mellékhelyiségekkel, nagy

gyümölcsökerttel. — Érdeklődni:

Krumenacker Károly szállítónál. — 605

Bérbe vagy elszámolásra

keresek egy jól menő

korcsmát.

597

Bővebbet a kiadóhivatalban.

3 drb 9 hónapos 608


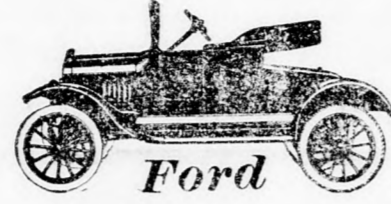




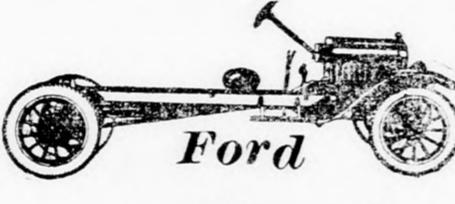
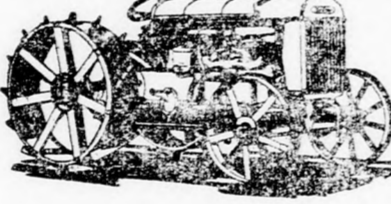
tenyészkan,

mangulica faj, eladó.

Gyukity István, Nem. Elemir.

Ford

egyedüli képviselője
Velikibecskerek,
Zsitni trg (Buzatér) 6. szám.

Ford
a legnépszerűbb
automobil, 8,000,000
felül van manapság
forgalomban.

A Ford körüli kezelés
a legminimálisabb.

Ford 1 kg benzinnel
9 km halad.

Ford óránkénti 75 km
sebességgel halad-
hat.

Ford kapható nyitott,
vagy csukott alak-
ban, 2 vagy 5 ülés-
sel ép így kapható
teher- és féltether-
kocsikban.

Minden egyes „Ford”-
ért jótáll a leghire-
sebb cég „Ford Motor-
társaság”.

Ford pótrészei mindenkor kaphatók Velikibecskereken
és országunk más részeiben. 612

Különböféle típusu és alaku Ford megtekinthető
a Ford-Társaság képviselőjénél
Velikibecskereken,
Zsitni trg (Buzatér) 6. szám.

18 dinár

egy ebéd (leves, sült garnirunggal és tészta).

Abonensek
464 ebéd, vacsorára heti 170 dinár, havi 730 dinárért felvételnek a
„Kotárka“ vendéglő és étteremben.



Tudod mi a legújabb?

Az, hogy ma **Bukovác Izván** üzlete a Fötéren
a legolcsóbb bevásárlási forrás!

„Hogy-hogy? Hiszen azt beszélnek,
hogy éppen ő a legdrágább!” — „Ez
nem igaz, ezt csak a rossz nyelvek
beszélnek. Én már többször meggyő-
ződtem erről. Tessék odamenni és
szintén meggyőződni, hogy nála a
legjobban és legolcsóbban bevásárol-
hatsz, mert neki van a legnagyobb
választéka női-, férfi- és gyer-
mekkalapokban, valamint min-
denféle sapkákban. Találsz
ottan férfi- és nőifehérműt,
esernyőket, sétabotokat,
utazási kellékeket, csip-
kéket, szalagokat, motívu-
mokat, minden kézimunkát és
pamutot, gyermekkocsikat, lino-
leumot és viaszkosvásznat, parfümöt
és pipereszappant, egyleteknek sportcikkeket,
gummiabdákat, gyermekjátékokat, esőköpenyeket gummiból,
de különösen figyelmeztetek az ő 559
husvétii nagy kalapvásárlására!”

Halló!

„National“

volt „Bristol“-szálló ujonnan átalakított nagytermében
folyó évi április hó 1-től kezdve egy egészen új,
modern berendezésű



étterem



nyílt meg, ahol igen olcsón és jól lehet étkezni.

Havi abonoma **600 dinár** Heti abonenseket
(ebéd és vacsora) is vállalok!

Kívánatra házhoz küldve is kapható szintén **600 dinárért!**

A t. közönség szives pártfogását kéri, tisztelettel
Radovanovity Velyo
a „National“-szálló és étterem tulajdonosa. 611

Halló!

Esténként egy női és férfi
tagokból álló elsőrangú
zenekar hangversenyezik!

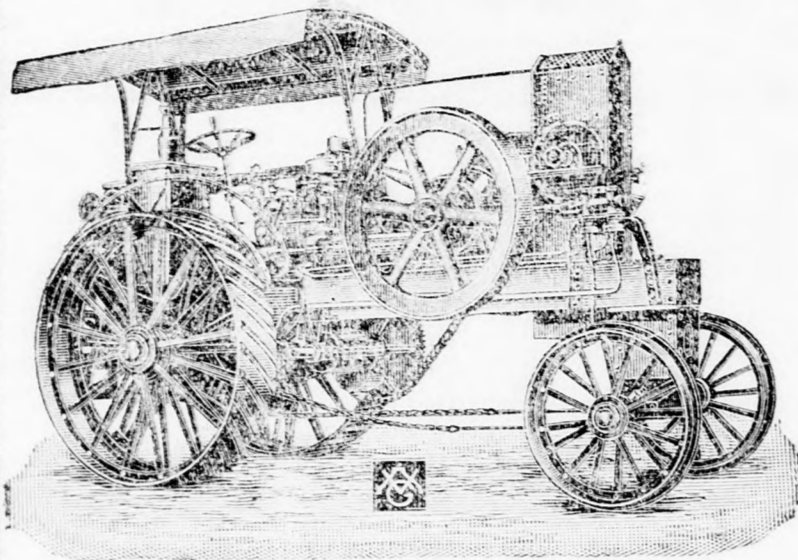
600 D.

Elsőrangú konyha!



Schmolka hirdetőiroda hirdetései. Novi Sad, Futoski put 2. Telefon 276.

Astra szivógáz-magánjáró a tökéletes üzemgép.



Record
Ipari és Kereskedelmi R.-T.
Osijek I. 381

Városi jódos gyógyfürdő Novi Sad.

Pansio rendezés. — Kúttörő ellátás és szobák. — Iszapkezelések, sósfürdők, hydrotherapia, Röntgen-laboratórium, kvareclámpa, diatherma és villamos kezelések. Allandó fürdőorvos.

Fával égetett, hófehér, kőmentes prima darabos meszet

elsőrendű, olesó, kőmentes

építőmeszet prima portlandcementet

bármikor azonnal szállít vagon-tételben minden vasúttállomásra bérmentve

Szénkereskedelmi és áruforgalmi társaság, Vel. Becskerek.

Interurb. telefon 85.
Sürgönyeim: Montana.

Valódi manilla kévekötöző

kömlesztinegek a legolcsóbb áron Zsákok jutából, kenderből és lenből, szalmazsákok, liszt-, szilva-, komló- és szószákok, Juta Hessian gyári árban kapható. Különféle használt zsákok eladása. Vagontakaró- és csépióponnyák rendelésre azonnal elkészítetnek. Mindennemű zsinegek, kötélárúk, halászati cikkek és hevederek. Tömlők és takarók legolcsóbb beszerzési forrása.



Avram Schiff

zsák-, zsineg- és ponyva-nagykereskedő, zsák- és ponyvakölcsönző. Központ: Novisad, Futoski put 4. Telefon: 403. Sürgönyeim: „Jutešif”. Fiók: Beograd, Kraljevića Marka 7. Telefon: 29-25. Sürgönyeim: „Kanapia”. Fiókok: Zagreb, Bécs, Budapest — Kiván- ságra árjegyzékkel szolgálunk.

AEG. Dinamógépek (Aramfejlesztők),

AEG. Villanymotorok,

AEG. Ventilátorok (Szellőztetők),

AEG. Áramszámlálók,

AEG. Főző- és fűtőkészülékek, vasalók,

AEG. Szerelési anyagok, porcellánok, kábelek és vezetékek,

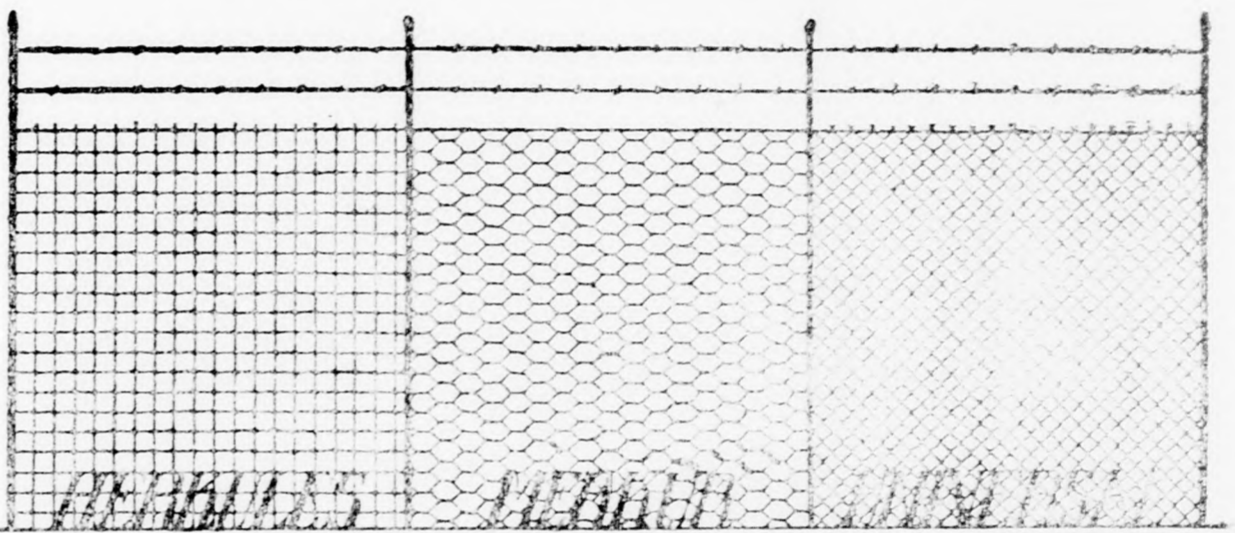
„OSRAM” izzólámpák

kaphatók:

Novi Sad, Dunavska U. 4.

Postafiók 56.

Telefon 5-52.



Legolcsóbb, legtartósabb és legszebb kerítés a **drótkerítés**

Mindenféle drótkerítés

Kramer Testvérek Novi Sad
drótáru- és vasszerkezeti gyárában
szerezhető be legolcsóbban.

Készítünk drótfonatokat, drótszöveteket, tűskésdrótot, diszes ajtókat, kapukat, vaskerítést, vasrácsokat stb.

Gyárunk e szakban belföldön a legrégebb és legnagyobb. Legolcsóbb beszerzési forrás.

Megérkeztek a tavaszi újdonságok

a „Menyasszony”-hoz

A tavaszi idényre való összes **kézműipar-cikkeim** már megérkeztek, és pedig: különféle **sejymek**, **krep de sinek** minden színben, női- és különösen férfi **angol szövetek** ruha- és felöltőknek, valamint egyéb tavaszi áruk. — Kedvező bevásárlás folytán abban a kellemes helyzetben vagyok, hogy áruimat versenynélküli napiáron adhatom el!

Nagy választék különféle maradékárúkból a legolcsóbb árban.
Tisztviselőknek tetemes árengedmény!
Szabott árak! Szolid kiszolgálás!

Tisztelettel

PERA RADOVANOVITY

A „MENYASSZONY”-HOZ
VELIKIBESKEREK, ALEKSZANDROVA (FŐ) UJCA 1. SZ.

Nagy kupoló olvasztóm

üzemben van!

Gyártok minden mennyiségű és súlyú vas- és fémöntvényeket elsőrangú kivitelben. Vállalom azok megmunkálását. Kazánkovács munkák, új tűzszekrények, csőfalak készítését és foltzásokat vállalom. Autogénhegesztés és vágás. Nikkelezés és galvanizálás. Saját modell asztalos-műhely. Magánjáró öntvények fogas- és láncrendszere a legolcsóbb napiáron kaphatók.

Krausz Gyula

Telefon
329.

vas- és fémöntője Veliki Becskerek, Gundulityeva utca 7. szám.

Telefon
329.